



## Vacuna JYNNEOS contra la mpox: Preguntas frecuentes

La vacuna JYNNEOS se recomienda a las personas que puedan haber estado expuestas recientemente a la mpox (antes denominado la viruela del mono) o que puedan estarlo en el futuro.

### ¿Cómo funciona la vacuna JYNNEOS?

La vacuna JYNNEOS está aprobada para prevenir la mpox y la viruela. La vacuna contiene el virus de la vaccinia, que está relacionado con los virus de la viruela y la mpox, se ha debilitado, no puede replicarse en las células humanas y no puede propagarse a otras partes del cuerpo ni a otras personas. La vacuna no puede provocar la mpox, la viruela o la vaccinia en la persona que se vacuna ni las personas que la rodean.

### ¿Cómo se administra la vacuna?

La vacuna puede administrarse por vía subcutánea o intradérmica, según la preferencia del paciente o del proveedor. Ambos tipos de administración requieren recibir una inyección, normalmente en el brazo. Las personas menores de 18 años sólo pueden recibir la vacuna por vía subcutánea. Para más información sobre la administración intradérmica de la vacuna JYNNEOS, visite [on.nyc.gov/jynneos-intradermal-sp](https://on.nyc.gov/jynneos-intradermal-sp).

### ¿Cuáles son los efectos secundarios comunes de la vacuna?

Después de recibir la vacuna JYNNEOS, puede presentar cansancio, dolor de cabeza y dolor muscular. Las personas también pueden presentar enrojecimiento, hinchazón, dolor y picor en el lugar de la inyección, que son más frecuentes con la administración intradérmica y tienden a ser peores y a durar más tiempo.

### ¿Cuántas dosis necesito?

Debe recibir dos dosis con un intervalo de al menos cuatro semanas entre ellas. Comenzará a desarrollar protección después de la primera dosis, pero logrará la inmunidad total dos semanas después de recibir la segunda dosis de la vacuna.

### ¿Cuál es la eficacia de la vacuna?

Los datos preliminares muestran que JYNNEOS ha ayudado a prevenir la mpox en el brote actual, pero se necesitan más estudios para comprender la eficacia de la vacuna. Es importante continuar con otras medidas de prevención, como evitar las relaciones sexuales con personas que tengan síntomas de la mpox.

### ¿Qué debería hacer si tengo un problema de salud grave después de la vacunación?

Los signos de una reacción alérgica grave incluyen urticaria, inflamación de la cara y garganta, dificultad para respirar, aceleración del ritmo cardíaco, mareos y debilidad. Si cree que tiene una reacción alérgica grave, llame al **911** o acuda al hospital. Llame a su proveedor de atención de salud si tiene otros efectos secundarios que le preocupen, o llame al **311** para que lo conecten con servicios de atención de salud. Su proveedor debe informar las reacciones adversas graves al Sistema de Informe de Eventos Adversos a la Vacuna (VAERS, por sus siglas en inglés), pero usted también puede informarlas en [vaers.hhs.gov](https://vaers.hhs.gov) o llamando al 800-822-7967. El personal del VAERS no brinda asesoramiento médico.

### **¿Las personas con VIH, un sistema inmunitario debilitado o afecciones en la piel pueden vacunarse?**

Sí. JYNNEOS se ha estudiado en personas con VIH y dermatitis atópica (eczema), y no se identificaron reacciones adversas graves. Las personas con estas afecciones o con un sistema inmunitario debilitado pueden tener una enfermedad más grave si se infectan con la mpox, por lo que es importante que se vacunen si corren riesgo de exposición. Sin embargo, las personas con un sistema inmunitario debilitado pueden tener menos probabilidades de generar una respuesta inmunitaria eficaz tras la vacunación, por lo que es importante continuar con otras medidas de prevención incluso después de la vacunación.

### **¿Las personas con una afección cardíaca pueden vacunarse?**

Los ensayos clínicos no mostraron un mayor riesgo de miocarditis (inflamación del corazón) tras la vacunación con JYNNEOS. Sin embargo, dado que existe un mayor riesgo de miocarditis tras un tipo diferente de vacuna aprobada para la prevención de la viruela, es posible que exista un mayor riesgo de miocarditis por JYNNEOS. Las personas que tengan tres o más factores de riesgo importantes de afecciones cardíacas, como hipertensión, diabetes, colesterol alto y tabaquismo, deben ser conscientes de este posible riesgo.

### **¿Las personas embarazadas o en periodo de lactancia pueden vacunarse?**

Sí. Existe información limitada sobre el uso de JYNNEOS en personas embarazadas o en periodo de lactancia. Los estudios en animales no han mostrado pruebas de daños al feto en desarrollo. Dado que el virus de la vacuna no puede copiarse a sí mismo en las células humanas, es probable que no exista ningún riesgo para los lactantes. Las personas que hayan estado expuestas recientemente a la mpox deben vacunarse, independientemente de si están embarazadas o amamantando.

### **¿Quiénes no pueden vacunarse?**

Las personas que han tenido una reacción alérgica grave a una dosis anterior de la vacuna JYNNEOS no deben vacunarse. Las personas que han tenido una reacción alérgica grave a la gentamicina o la ciprofloxacina, o a la proteína del pollo o los huevos y actualmente están evitando la exposición a todos los productos derivados de pollos o huevos deben hablar con su proveedor de atención de salud o un proveedor en el sitio de vacunación antes de vacunarse.

### **¿Deberían vacunarse las personas que ya tuvieron la mpox?**

No. Las personas a las que se les diagnosticó mpox durante este brote, que comenzó en mayo de 2022, no deben vacunarse en este momento ya que probablemente tengan cierta protección. La mayoría de las personas a las que se les diagnosticó mpox después de recibir la primera dosis de la vacuna no necesitan una segunda dosis. Las personas inmunocomprometidas deben hablar con su proveedor sobre si es necesaria una segunda dosis.

### **¿Las personas que ya recibieron una vacuna contra la viruela deberían vacunarse?**

Las personas que se vacunaron contra la viruela antes de este brote deben vacunarse si estuvieron expuestas a la mpox o si corren el riesgo de contraer mpox, ya que la protección de la vacuna contra la viruela puede disminuir con el tiempo.

### **¿Puedo recibir la vacuna al mismo tiempo que otras vacunas?**

La vacuna JYNNEOS puede administrarse antes, después o al mismo tiempo que la mayoría de las vacunas, incluidas las de la gripe y la COVID-19. Sin embargo, las personas con mayor riesgo de miocarditis, en particular los varones de 12 a 39 años, pueden considerar la posibilidad de esperar cuatro semanas para vacunarse contra la COVID-19 después de recibir la vacuna JYNNEOS debido al riesgo poco frecuente de

miocarditis después de la vacunación contra la COVID-19. Si ha estado expuesto recientemente a la mpox, no debe esperar para ponerse la vacuna JYNNEOS, aunque se haya vacunado recientemente con la COVID-19. Hable con su proveedor si tiene preguntas sobre cuándo vacunarse.

Para obtener más información, incluso sobre los requisitos para vacunarse, visite [nyc.gov/mpox](https://nyc.gov/mpox). Para encontrar un centro de vacunación visite [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder).

**El Departamento de Salud de NYC puede modificar las recomendaciones a medida que la situación evoluciona.**

1.22.23 Spanish